

## SUMAR · CONTENTS · SOMMAIRE · INHALT

TIBERIU GRAUR, Cuvânt înainte · <i>Foreword</i> .....	5
ROMULUS VUIA, Prefață · <i>Introduction</i> .....	19
TIBERIU GRAUR, Personalitatea și schimbarea culturii populare · <i>Personality and Changing of the Popular Culture</i> .....	31
ILIE MOISE, Considerații privind rolul modelator al confreriilor carpatice de tineret · <i>Beiträge zur Erzieherischen Rolle der Burschaften im Karpatenraum</i> .....	55
MARIA BOCȘE, Continuitate multimilenară în arta ceramicii din vestul României - zona văii superioare a Crișului Negru · <i>Continuité multimilenaire dans l'art de la poterie dans l'ouest de la Roumanie (La Vallée du Criș Noir)</i> .....	73
IOAN TOȘA, Contribuții la studiul păstoritului românesc de la sfârșitul secolului al XIX-lea · <i>Contributions to the Study of Romanian Sheperding at the End of XIX th Century</i> .....	101
EMILIA PAVEL, Obiceiurile agrare și culte funerare reflectate în jocurile cu măști din Moldova · <i>Les coutumes agraires et cultes funéraire reflétée dans les jeux masquées de Moldavie</i> .....	127
SIMONA MUNTEANU, Despre vestimentație - dimensiune antropologică · <i>La tenue vestimentaire - dimension anthropologique</i> .....	149
IULIANA BLAGA, Portul popular din zona Bârgăului · <i>Costume in Bârgău Area</i> .....	189
IOAN A. GOIA, Considerații privind dinamica influențelor extracomunitare în portul țărănesc nord-transilvănean · <i>Betrachtungen zur Dynamic der Erneuerung in der Nordisiebenbürgischen Bauertracht</i> .....	203
AUREL BODIU, Simboluri solare în colinda românească din Transilvania · <i>Solar Symbols in Romanian Christmans Corals from Transylvania</i> .....	211

<b>ROMULUS OȘIANU</b> , FLAVIA OȘIANU, Terminologie agrară în Mehedinți · <i>Agrarian Terminology in Mehedinți</i> .....	229
JANETA CIOCAN, Plata vămilelor în depresiunea Băii Mari · <i>"Tribute" Payment in Baia Mare Depression</i> .....	243
TUDOR SĂLĂGEAN, Arta manipulării elementelor în cultura tradițională. Tehnică magică și tehnică pozitivă (I) · <i>The Art of the Element's manipulation in the Traditional Culture. Magic Technics and Positive technics (I)</i> .....	249
AUREL BODIU, Lupul în cultura tradițională românească · <i>The Wolf in the Romanian Traditional Culture</i> .....	259
C-TIN BĂRBULESCU, Morți și vii. Mormintele și cimitirul din Onicești · <i>The Quick and the Dead. The Graves and the Cemetery in Onicești</i> .....	267
ELENA BĂRBULESCU, Casa și obiceiurile din ciclul vieții · <i>The House and the Customs of the Life Cycle</i> .....	281
DANA ȘERDAN, Simeon Florea Marian - etnobotanist · <i>Simeon Florea Marian - ethnobotanist</i> .....	295
LAURA ȚOP, Masculin / Feminin - Coordonate ale societăților tradiționale și moderne · <i>Masculine / Feninine - Aspects of Traditional and Modern Societies</i> .....	307
TUDOR SĂLĂGEAN, Începuturile Muzeului Etnografic al Ardealului (1922-1928). Contribuții documentare · <i>The Beginnings of the Ethnographical Museum of Ardeal (1922-1928). Documentary Contributions</i> .....	315
PAULA PASCU, Influența factorului uman în procesul conservării · <i>L'influence du facteur humain dans le processus de conservation</i> .....	339
<b>ROMULUS OȘIANU</b> , FLAVIA OȘIANU, Bibliografia "Anuarului Muzeului Etnografic al Transilvaniei" (I-X) · <i>The Bibliography of the "Ethnographical Museum of Transylvania Annual" (I-X)</i> .....	345